



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1992/68  
10 February 1992

RUSSIAN  
Original: ARABIC

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок восьмая сессия  
Пункт 12 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В  
ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ  
ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Вербальная нота Постоянного представительства Иракской Республики  
при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 27 января  
1992 года в Центр по правам человека

Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить распространить в качестве официального документа сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека по пункту 12 повестки дня прилагаемую записку относительно экономической блокады Ирака и ее последствий для иракского народа в целом.

1. Желая подтвердить свою готовность сотрудничать с Организацией Объединенных Наций по вопросу прав человека, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Ираке, Ирак считает важным привлечь внимание Комиссии по правам человека к необходимости проявлять равный интерес ко всем правам человека, будь то гражданские и политические или экономические, социальные и культурные, как это подтверждено в резолюциях Организации Объединенных Наций и совсем недавно в резолюции 45/96 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года.

2. Ввиду взаимозависимости прав человека Комиссия по правам человека несет особую гуманитарную и международную ответственность в связи с продолжающимися страданиями всего иракского народа по причине непрекращающейся экономической блокады, имея, в частности, в виду, что международное сообщество и органы Организации Объединенных Наций полностью осознают отрицательные последствия экономической блокады, о которых сообщалось в докладах, опубликованных по этому вопросу. Ирак также отмечает, что органы Организации Объединенных Наций по правам человека игнорируют эту большую трагедию, затрагивающую 18-миллионный иракский народ, и сосредотачивают свое внимание на рассмотрении случаев, которые можно считать индивидуальными случаями по сравнению с общим положением всех жителей страны. Они также закрывают глаза на страдания всего народа, который в действительности подвергается геноциду. Следует отметить, что Ирак сотрудничает с соответствующими комитетами по правам человека в целях поиска решения всех вопросов, которые были подняты Специальным докладчиком по Ираку или рабочими группами, в том числе решения вопросов, связанных с индивидуальными случаями, о которых было упомянуто выше.

3. Мы хотели бы указать, что Ирак представил по пункту 7 повестки дня сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека документ о последствиях блокады для экономических, социальных и культурных прав.

4. Игнорирование страданий тысяч детей, женщин, престарелых и больных людей, вне сомнения, представляет собой грубое нарушение самых важных прав человека, а именно права на жизнь и права на достаточный жизненный уровень. В этой связи Комиссия должна незамедлительно рассмотреть эту серьезную проблему, которая угрожает целому народу.

5. Ирак не в меньшей степени, чем соответствующие международные органы, заинтересован в укреплении прав человека. В действительности можно сказать, что Ирак в большей степени заинтересован в укреплении прав человека в стране, чем те, кто якобы стремится сделать это, и по той простой причине, что такое укрепление отвечает интересам нашей страны и наших граждан и способствует прекращению обвинений, которые раздаются в адрес Ирака с целью запятнать его международную репутацию. В этой связи Ирак подчеркивает необходимость объективного рассмотрения вопроса о правах человека в Ираке с учетом последствий блокады для прав человека в целом.

6. Такой объективный подход к экономической блокаде помог бы укрепить репутацию комитетов, занимающихся правами человека. Он также способствовал бы улучшению положения в области прав человека в Ираке - цель, к которой мы все должны стремиться в духе беспристрастности, полностью свободной от других обстоятельств и факторов.